

TUESDAY, DECEMBER 12, 1893.

## ADELAIDE UNIVERSITY.

### THE NOVEMBER EXAMINATIONS.

The class-lists in connection with the senior and junior public examinations were posted at the University on Monday afternoon. The successful candidates are indicated below in alphabetical order, the figures against the names showing the subjects in which they passed—

#### SENIOR PUBLIC EXAMINATION.

##### FIRST CLASS.

St. Peter's College.—Rupert Percy Alexander Howgill, 1, 2, 3, 4, 7, 9, 9; Arthur Geoffrey Owen, 1, 2, 3, 4, 7, 9, 9; Harry Wesley Brown, 1, 2, 3, 4, 7, 9, 9; Prince Alfred College.—Lopold Baring, 1, 2, 3, 4, 7, 9, 9; George Meyer Hains, 1, 2, 3, 4, 7, 9, 9; Charles Francis Stephens, 1, 2, 3, 4, 7, 9, 9; Lionel Joseph Robertson, 1, 2, 3, 4, 7, 9, 9.

Advanced School for Girls.—Constance Ruby Field, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Ethel Roby Holder, 1, 2, 3, 4, 7, 10, 12.

Christian Brothers' College.—Joseph Edward Fitzgerald, 1, 2, 3, 4, 7, 10.

Winham College.—Chas. Hamilton Leyland Catchlove, 1, 2, 3, 4, 7, 9, 12; Arthur John Hutchinson, 1, 2, 3, 4, 7, 9, 12.

##### SECOND CLASS.

Prince Alfred College.—Ireton Elliot Giles, 1, 2, 3, 4, 7, 9; Clement Arnone Vercio, 1, 2, 3, 4, 7, 9.

St. Peter's College.—Rodney Fowler, 1, 2, 3, 4, 7, 9; Alfred Burton Hardy, 1, 2, 3, 4, 7, 9; Verne George Headline, 1, 2, 3, 4, 7, 9.

Advanced School for Girls.—Annie Lane, 1, 2, 3, 4, 7, 12; Ida Louise Ralph, 1, 2, 3, 4, 7, 12; Helen Gertrude Robson, 1, 2, 3, 4, 7, 12.

Unley Park School.—May Burgess, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Mary Olyatt Colebatch, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12.

Christian Brothers' College.—Stanhish John O'Grady, 1, 2, 3, 4, 7, 10.

##### THIRD CLASS.

Prince Alfred College.—Walter John Colebatch, 1, 2, 3, 4, 7, 9; Henry Penberthy Ford, 1, 2, 3, 4, 7, 9; Nigel Stuart Giles, 1, 2, 3, 4, 7, 9; Rupert Duffy Hegaston, 1, 2, 3, 4, 7, 9; Clement Hill, 1, 2, 3, 4, 7, 9; Herbert Frank Shorray, 1, 2, 3, 4, 7, 9; Hermann Zwar, 1, 2, 3, 4, 7, 9.

Advanced School for Girls.—Ada Clark Flint, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Mary Hammesley Saeffer, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Mary Catherine McKonzie, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Mabel Estie Monk, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Mary Carleton Pollitt, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Florence Ethel Walker, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12.

Winham College.—James Brook Lewis, 1, 2, 3, 4, 7, 12.

Hardwicke College.—Ellen Daisy Churchward, 1, 2, 3, 4, 7, 11.

Unley Park School.—Emma Louise Stanton Bayley, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Ethel Eliza Lawrence, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Sophy Farr Lawrence, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Gertrude Annie Robertson, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12; Mary Violet Williams, 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12.

Miss Martin's School.—Mary Ellen Catherine Lyons, 1, 2, 3, 4, 7, 11; Emily Rosa Martin, 1, 2, 3, 4, 7, 11.

##### SPECIAL SUBJECTS.

Mr. d'Aronberg's Tuition.—Rosamond Agnes Bonham, 2, 7.

Private Study.—Edward Harold Davies, 4; Duncan Eric Coleman, 1, 4, 12; Ernest Edwin Mitchell, 1; Frank Joseph Webb Richardson, 2.

Miss Martin's School.—Kathleen Mercy Goodie, 1, 11.

Private Tuition.—Annie Florence Holdridge, 7.

In the foregoing list an asterisk denotes that the candidate passed with credit in the subject represented by the figure to which the asterisk is attached. The figures attached to the name of any candidate show in which subjects the candidate passed, as follows:—1, English; 2, Latin; 3, Greek; 4, French; 5, German; 6, Italian; 7, pure mathematics; 8, applied mathematics; 9, chemistry; 10, experimental physics; 11, botany and physiology; 12, physical geography and the principles of geology.

#### JUNIOR PUBLIC EXAMINATION.

##### FIRST CLASS.

Prince Alfred College.—Oscar Sydney Flecker, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Victor Hugo, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Alfred Maurice Pison, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

St. Peter's College.—Francis Alexander Jennings, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

Christian Brothers' College.—John Thomas Byrne, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

Winham College.—Albert James Bower Bailey, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

Advanced School for Girls.—Amalia Wilhelmina Dorothea Bamberg, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Phoebe Chapple, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

##### SECOND CLASS.

Prince Alfred College.—Alfred Harris Atkinson, 1, 2, 3, 4, 5, 6; John Robert Gleadow, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Outbert Lillywhite, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Alexander Livingston Nairn, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Sydney Manton Vero, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

St. Peter's College.—William Ernest Cooke, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Allan Douglas Robinson, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; James Liddon Simpson, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Advanced School for Girls.—Blanche May Bowden, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Mrs. Kelsey's School.—Mary Gwendolen Teill, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Marianne Tapley, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Christian Brothers' College.—John James Hansen, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; William John McBride, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

Way College.—Eric James Roby Holder, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

Ladies' Collegiate School, Semaphore.—Aimee Coles Kirby, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

##### THIRD CLASS.

Prince Alfred.—Charles Angel, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Robert Francis Blakie, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; George Frederick Dodwell, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Stanley Hugh Fleming, 1, 2, 3, 4, 5, 6; Stanley Arthur Main, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Philip James Arthur Pinnane, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Stuart Lidgett Shepherd, 2, 3, 4, 5, 6, 7; John Howard Vaughan, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

St. Peter's College.—Ernest Oswald Gooden, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Edward Woods Moncrief, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Joseph Herbert Sarr, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

Christian Brothers' College.—Weswood Leo Anderson, 1, 2, 3, 4, 5, 6; Philip Sylvester Clarke, 1, 2, 3, 4, 5, 6; William Ernest Dowdy, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Henry Leo Kennedy, 4, 5, 6, 7; William John McDonald, 1, 2, 3, 4, 5, 6; John Robert O'Connell, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; John James O'Grady, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Advanced School for Girls.—Christian Anderson Beck, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Victoria Mary Bircher, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Amy Louise Bowen, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Gertrude Chapple, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Edith Fanny Martin, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Florence May Solomon, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Way College.—Thomas Badge Ashton, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Samuel Walter Goode, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Harry Roland McGowan, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Queen's School.—Clive Newland, 2, 3, 4, 5, 6; Norman Waring Wright, 1, 2, 3, 4, 5, 6.

Ladies' Collegiate School, Semaphore.—Jean Thomson Mellor, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Winham College.—John William Black, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Robert Nicolls Dewhurst, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; North Adelaide High School.—Bertis Frank Toy, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

St. John's Grammar School.—Walter Franz Wehrstedt, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Semaphore Collegiate School.—George Prince Brooker, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Private Tuition.—Helen Mary Mayo, 4, 5, 6, 7, 8.

##### UNCLASSIFIED.

The following candidates also passed the examination, but being above the specified age were not classified—

Prince Alfred College.—Alexander Gollan Addison, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Reginald George Nesbit, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Hank Lillywhite, 1, 2, 3, 4, 5, 6; Bernard Traugott Zwar, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

St. Peter's College.—Harold Inall Campbell, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Clarence Augustus John Degenhardt, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Christian Brothers' College.—Carl Joseph Bengtson, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Robert Stanford Burley, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Michael Bernard Duffy, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Way College.—James Hunter, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Olive Louise Earle, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; Florence Maude Mayne, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Winifred Amy Gashon Collins, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Hardwicke College.—Ethel Evans, 4, 5, 6, 7; Kate Gilmore, 5, 6, 7; Minnie Lucy Lisham, 5, 6, 7; Amelia Slave, 4, 5, 6, 7.

Unley Park School.—Grace Mayra Glen, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Edith Holbrook, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; Terella Ruth Qain, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

The Misses McMin's School.—Mabel Estella Harris Austin, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

In the foregoing list an asterisk denotes that the candidate passed with credit in the subject represented by the figure to which the asterisk is attached. The figures attached to the name of any candidate show in which subjects the candidate passed as follows:—1, English; 2, Latin; 3, Greek; 4, French; 5, German; 6, mathematics; 7a, elementary physics; 7b, elementary chemistry; 7c, elementary botany and physiology.

Registers 13/12/93

#### GERMAN AT THE JUNIOR EXAMINATION.

##### TO THE EDITOR.

Sir—In reading Part II. of the German paper for the junior examination I could hardly believe that any examiner could think for a moment that a boy between thirteen and sixteen could even attempt to translate the German or English. It was a complete puzzle to me. Here is a sentence—"He was not lean and hollow-eyed, wrinkled and yellow, like a musty old parchment. He had rosy cheeks, &c. &c. I will not trouble you with a German sentence, but recommend himself. The scholar able to read it for every body who takes an interest to read it for German into English and vice versa with a dictionary and in the very uncommon short time ought to be recommended as Professor of the University in Berlin or Vienna.

I am, Sir, &c.

G. FLECKER.

South Australian Club Hotel, Adelaide.